

GW – 353

**GENERAL
CORRESPONDENCE**

YEAR(S): 2008 - 2012

STATE OF NEW MEXICO
County of San Juan:

CONNIE PRUITT, being duly sworn s
That she is the ADVERTISING DIRECTO
THE DAILY TIMES, a daily newspaper
general circulation published in English
Farmington, said county and state, and
the hereto attached Legal Notice
published in a regular and entire issue of
said DAILY TIMES, a daily newspaper c
qualified for the purpose within the meaning
Chapter 167 of the 1937 Session Laws of
State of New Mexico for publication a
appeared in The Daily Times on the follow
June 6/28, 2008

And the cost of the publication is \$ 381.9

ON 6/30/08 CONNIE PRUITT
appeared before me, whom I know persona
to be the person who signed the abo
document.

Christine Sellers
My Commission Expires 11/05/11

Williams Four Corners, LLC, 188 County Road 4900, Bloomfield, New Mexico 87413, submitted a renewal application in June 2008 to the New Mexico Energy, Minerals and Natural Resources Department, Oil Conservation Division for the previously approved discharge plan GW-353 for their Culpepper Compressor Station located in the NE/4, NE/4 of Section 1 Township 31 North, Range 13 West in San Juan County, New Mexico. The facility, located approximately 10.5 miles northwest of Aztec, provides natural gas compression and conditioning services.

The discharge plan addresses how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed. Typical materials generated or used at the facility include natural gas condensate/produced water, new and used lube oil, oily waste water from equipment wash down, and glycol. The quantity of wastewater generated is 100 - 5000 gallons per year per engine. The facility does not discharge to surface or subsurface waters. All wastes generated will be temporarily stored in tanks or containers equipped with secondary containment. Waste shipped offsite will be disposed or recycled at a facility permitted by state, federal, or tribal agency to receive such waste. The estimated ground water depth at the site is expected to be in the range of 50-200 feet. The total dissolved solids concentration of area ground water is expected to be in the range of 200-2,000 parts per million.

Any interested person or persons may obtain information, submit comments or request to be placed on a facility-specific mailing list for future notices by contacting Leonard Lowe at the New Mexico OCD at 1220 South St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87505, Telephone (505) 476-3492. The OCD will accept comments and statements of interest regarding the renewal and will create a facility-specific mailing list for persons who wish to receive future notices.

Williams Four Corners, LLC, County Road 4900, Bloomfield, NM 87413, han presentado una aplicacion de renovacion en el junio de 2008 a la New Mexico Energy, Minerals and Natural Resources Department, Oil Conservation Division para la descarga antes aprobada planan GW-353 para su Culpepper Compressor Station localizada en el NE/4, NE/4 de la Seccion 1, Municipio 31 Norte, Rectorren 13 Oeste en San Juan County, New Mexico. La instalacion, noroeste de aproximadamente 10.5 millas localizado de Aztec, proporciona servicios de acondicionamiento y compresion de gas naturales.

El plan de descarga se dirige como las caidas, los agujeros, y otras descargas casuales a la superficie seran manejados. Los materiales tipicos generados o usados en la instalacion incluyen el echar agua condensado/producto de gas natural, el petroleo de lubricacion nuevo y usado, echar agua de desecho aceitoso del equipo se lavan abajo, y glicol. La cantidad de wastewater generado es 100 - 5000 galones por año por motor. La instalacion no descarga para revesitir o subrevestit'ios echares agua. Toda la basura generada sera temporalmente almacenada en tanques o contenedores equipados con la contencion secundaria. La basura transporto ofsite sera dispuesto o reciclado en una instalacion permitida por la agencia estatal, federal, o tribal recibir tal basura. Se espera que la profundidad de agua subterranea estimada en el sitio este en la variedad de 50-200 pies. El total se disolvio se espera que la concentracion de solidos del agua subterranea de area este en la variedad de 200-2,000 partes por millon.

Cualquier persona interesada o personas pueden obtener la informacion, presentar comentarios o solicitar para ser colocado en una lista de direcciones especifica de instalacion para futuros avisos por ponerse en contacto con Leonard Lowe en el Nuevo Mexico OCD en 1220 Sur San. Francis Drive, Santa Fe, Nuevo Mexico 87505, Telefono (505) 476-3492. El OCD aceptara comentarios y declaraciones del interes en cuanto a la renovacion y creara una lista de direcciones especifica de instalacion para personas que desean recibir futuros avisos.

PUBLIC NOTICE

ATENCIÓN PÚBLICA

RECEIVED
2008 JUL 10 PM 1 43

AFFIDAVIT OF PUBLICATION

Ad No. 60448

STATE OF NEW MEXICO
County of San Juan:

BOB WALLER, being duly sworn says: That he is the CLASSIFIED MANAGER of THE DAILY TIMES, a daily newspaper of general circulation published in English at Farmington, said county and state, and that the hereto attached Legal Notice was published in a regular and entire issue of the said DAILY TIMES, a daily newspaper duly qualified for the purpose within the meaning of Chapter 167 of the 1937 Session Laws of the State of New Mexico for publication and appeared in the Internet at The Daily Times web site on the following day(s):

Monday, July 21, 2008

And the cost of the publication is \$256.01



ON 7/30/08 BOB WALLER appeared before me, whom I know personally to be the person who signed the above document.

Christine Sellers
My Commission Expires 11/05/11

COPY OF PUBLICATION

NOTICE OF PUBLICATION
STATE OF NEW MEXICO
ENERGY, MINERALS AND NATURAL RESOURCES
DEPARTMENT
OIL CONSERVATION DIVISION

Notice is hereby given that pursuant to New Mexico Water Quality Control Commission Regulations (2016-2-3106 NMAC), the following discharge permit application(s) has been submitted to the Director for the New Mexico Oil Conservation Division ("NMOCD"), 1220 S. Saint Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87505, Telephone (505) 476-3440:

(GW-353) Williams Four Corners, Mr. David Bays, Senior Environmental Specialist, 188 County Road 4900 Bloomfield, N.M. 87413, has submitted a renewal application for the previously approved discharge plan for their Culpepper compressor station, located in the NE/4 NE/4 of Section 1, Township 31 North, Range 13 West, NMPM, San Juan County, approximately 10.5 miles northwest of Aztec, New Mexico. The facility provides metering and compression services to various producers for the gathering of natural gas for treatment and delivery. Approximately 100-5000 gal/year/unit of waste/wash down water, 1000-4000 bbl/year of used glycol, and 500-2000 gal/year/engine of used oil are generated and stored on site within a bermed area prior to disposal at an NMOCD approved facility. Groundwater most likely to be affected by a spill, leak or accidental discharge is at a depth of approximately 50 - 200 feet, with a total dissolved solids concentration of approximately 200 - 2000 ppm. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

(GW-97) BJ Services Company USA, 11211 FM 2920 Tomball, Texas 77375 has submitted an application for renewal of a discharge plan for their Farmington Service Facility, 3250 Southside River Road in Farmington, NM, located in Sections 13 and 14, Township 29 North, Range 13 West, NMPM (San Juan County). The facility provides oilfield services including cementing, acidizing, and fracturing services at oil and gas well sites. Materials generated and/or stored at the facility include but are not limited to cement, acids, detergents, salts, biocides, solvents, used oil, scrap metal, tires, batteries, antifreeze, and wastewater in various quantities. The aquifer most likely to be affected by an accidental leak from this facility is 25 feet in depth and the total dissolved solids concentration of this aquifer is approximately 1,500 to 2,000 milligrams per liter. The nearest surface watercourse is the Animas River located approximately one mile to the northwest. The San Juan River is situated approximately 1.5 miles to the south. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

(GW-156) Key Energy Services, 6 Desto Drive, Suite 400, Midland, Texas 79705 has submitted an application for renewal of a discharge plan for their Farmington Service Facility, 5651 US Highway 64 in Farmington, NM, located in the NE 1/4 of the NE 1/4 (Unit A) of Section 29, Township 29 North, Range 12 West, NMPM (San Juan County). The facility is used for dispatch and maintenance of petroleum exploration and production equipment. Materials generated and/or stored at the facility include but are not limited to motor and gear oils, filters, solvents, and fuels. The aquifer beneath this facility lies at a depth between 8 and 23 feet below ground surface with a concentration of total dissolved solids ranging between 1,500 to 8,500 milligrams per liter. The nearest surface water lies within the San Juan River flowing near the southern property boundary. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

The NMOCD has determined that the application is administratively complete and has prepared a draft permit. The NMOCD will accept comments and statements of interest regarding this application and will create a facility-specific mailing list for persons who wish to receive future notices. Persons interested in obtaining further information, submitting comments or requesting to be on a facility-specific mailing list for future notices may contact the Environmental Bureau Chief of the Oil Conservation Division at the address given above. The administrative completeness determination and draft permit may be viewed at the above address between 8:00 a.m. and 4:00 p.m., Monday through Friday, or may also be viewed at the NMOCD web site <http://www.emnrd.state.nm.us/ocd/>. Persons interested in obtaining a copy of the

THE SANTA FE
NEW MEXICAN
Founded 1849

2008 JUL 28 PM 3
RECEIVED

NMEMNRD Conserv Div.
Leonard Lowe
1220 S. St. Francis Drive
Santa Fe, NM 87505

ALTERNATE ACCOUNT: 56689
AD NUMBER: 00262056 ACCOUNT: 0000228
LEGAL NO: 85695 P.O. #: 52100-00000137
391 LINES 1 TIME(S) 340.48
AFFIDAVIT: 7.00
TAX: 27.58
TOTAL: 375.06

AFFIDAVIT OF PUBLICATION

STATE OF NEW MEXICO
COUNTY OF SANTA FE

I, L. Paquin, being first duly sworn declare and say that I am Legal Advertising Representative of THE SANTA FE NEW MEXICAN, a daily newspaper published in the English language, and having a general circulation in the Counties of Santa Fe and Los Alamos, State of New Mexico and being a newspaper duly qualified to publish legal notices and advertisements under the provisions of Chapter 167 on Session Laws of 1937; that the publication # 85695 a copy of which is hereto attached was published in said newspaper 1 day(s) between 07/23/2008 and 07/23/2008 and that the notice was published in the newspaper proper and not in any supplement; the first date of publication being on the 23rd day of July, 2008 and that the undersigned has personal knowledge of the matter and things set forth in this affidavit.

NOTICE OF PUBLICATION
STATE OF NEW MEXICO
ENERGY, MINERALS AND NATURAL RESOURCES DEPARTMENT
OIL CONSERVATION DIVISION

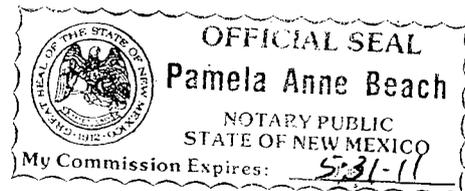
Notice is hereby given that pursuant to New Mexico Water Quality Control Commission Regulations (20.6.2.3106 NMAC), the following discharge permit application(s) has been submitted to the Director of the New Mexico Oil Conservation Division ("NMOCD"), 1220 S Saint Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87505. Telephone (505) 476-3440.

ISI L. Paquin
LEGAL ADVERTISEMENT REPRESENTATIVE

Subscribed and sworn to before me on this 23rd day of July, 2008

Notary Pamela Anne Beach

Commission Expires: May 31, 2011



(GW-243) Southern Union Gas Services, Ltd., 301 Commerce Street, Suite 700, Fort Worth TX, 76102, has submitted a modified discharge plan permit application for their House compressor station, located in Unit O of Section 11, Township 20 South, Range 38 East, NMPM, Lea County, New Mexico, 10 miles south of Hobbs, N.M. The modifications are: installation and operation of a new, additional compressor with an additional horsepower of approximately 1200 bhp, closure of a subgrade waste oil sump, and installation of a new waste oil tank, enclosed in a double-wall fiberglass subgrade vault. Re-

placement of the former tanks used for condensate and produced water with new tanks, protected by a permanent steel containment structure, and installation of several additional auxiliary tanks for engine oil, antifreeze, and pipeline additives. The facility compresses field gas, removes excess liquids, measures gas volume and transports the gas to pipelines. Approximately 100 - 200 gal/month of used oil and 75 - 100 gal/month of wash/storm water are generated and stored onsite in sufficiently bermed containers. Product and waste streams are to be properly designated and identified.

Groundwater most likely to be affected by a spill, leak or accidental discharge is at a depth of approximately 50 feet with a total dissolved solids concentration of approximately 400 - 600 mg/L. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

(GW-353) Williams Four Corners, Mr. David Bays, Senior Environmental Specialist, 188 County Road 4900, Bloomfield, N.M. 87413, has submitted a renewal application

for the previously approved discharge plan for their Culpeper compressor station, located in the NE/4 NE/4 of Section 1, Township 31 North, Range 13 West, NMPM, San Juan County, approximately 10.5 miles northwest of Aztec, New Mexico. The facility provides metering and compression services to various producers for the gathering of natural gas for treatment and delivery. Approximately 100-5000 gal/year/unit of waste/wash down water; 1000-4000 bbl/year of used glycol and 500-2000 gal/year/engine of used oil are generated and stored in onsite within a bermed

area prior to disposal at an NMOCD approved facility. Groundwater most likely to be affected by a spill, leak or accidental discharge is at a depth of approximately 50 - 200 feet, with a total dissolved solids concentration of approximately 200 - 2000 ppm. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

(GW-107) Southern Union Gas L.P., 301 Commerce Street, Suite 700, Fort Worth

TX, 76102, has submitted an application for their previously approved discharge plan for their Jal #4 compressor station, located in Unit P of Section 31, Township 23 South, Range 37 East, NMPM, Lea County, New Mexico, 10 miles north of Jal, N.M. The facility compresses field gas, removes excess liquids, measures gas volume and transports the gas to pipelines. Approximately 2800 gal/year of used oil and 1700 gal/month of wash/storm water are generated and stored onsite in sufficiently bermed containers. Product and waste streams are to be properly designated and identified. Groundwater most likely to be affected by a spill, leak or accidental discharge is at a depth of approximately 100 feet, with a total dissolved solids concentration of approximately 500 PPM. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

(GW-385) Southern Union Gas Services, Ltd., 301 Commerce Street, Suite 700, Fort Worth TX, 76102, has submitted a new discharge plan permit application for their AP-14 compressor station, located in Unit H of Section 6, Township 24 South, Range 35 East, NMPM, Lea County, New Mexico, 15 miles northwest of Jal, N.M. The facility compresses field gas, removes excess liquids, measures gas volume and transports the gas to pipelines. Approximately 100 - 200 gal/month of used oil and 75 - 100 gal/month of wash/storm water are generated and stored onsite in sufficiently bermed containers. Product and waste streams are to be properly designated and identified. Groundwater most likely to be affected by a spill, leak or accidental discharge is at a depth of approximately 200 feet, with a total dissolved solids concentration of approximately 2,800 mg/L. The discharge plan addresses how oilfield products and waste will be properly handled, stored, and disposed of, including how spills, leaks, and other accidental discharges to the surface will be managed in order to protect fresh water.

The NMOCD has determined that the application is administratively complete and has prepared a draft permit. The NMOCD will accept comments and statements of interest regarding this application and will create a facility-specific mailing list for persons who wish to receive future notices. Persons interested in obtaining further information, submitting comments or requesting to be on a facility-specific mailing list for future notices may contact the Environmental Bureau Chief of the Oil Conservation Division at the address given above. The administrative completeness determination and draft permit may be viewed at the above address between 8:00 a.m. and 4:00 p.m., Monday through Friday, or may also be viewed at the NMOCD web site <http://www.emnrd.state.nm.us/ocd/>. Persons interested in obtaining a copy of the application and draft permit may contact the NMOCD at the address given above. Prior to ruling on any proposed discharge permit or major modification, the Director shall allow a period of at least thirty (30) days after the date of publication of this notice, during which interested persons may submit comments or request that NMOCD hold a public hearing. Requests for a public hearing shall set forth the reasons why a hearing should be held. A hearing will be held if the Director determines that there is significant public interest.

If no public hearing is held, the Director will approve or disapprove the proposed permit based on information available, including all comments received. If a public hearing is held, the director will approve or disapprove the proposed permit based on information in the permit application and information submitted at the hearing.

Para obtener más información sobre esta solicitud en español, sírvase comunicarse por favor: New Mexico Energy, Minerals and Natural Resources Department (Depto. Del Energia, Minerales y Recursos Naturales de Nuevo México), Oil Conservation Division (Depto. Conservación Del Petróleo), 1220 South St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico (Contacto: Dorothy Phillips, 505-476-3461)

GIVEN under the Seal of New Mexico Oil Conservation Commission at Santa Fe, New Mexico, on this 17th day of July 2008.

STATE OF NEW MEXICO
OIL CONSERVATION
DIVISION

SEAL
Mark Fesmire,
Director
Legal No. 85695
Pub. July 23, 2008

Lowe, Leonard, EMNRD

From: Deklau, Ingrid [Ingrid.Deklau@Williams.com]
Sent: Friday, June 20, 2008 10:52 AM
To: Lowe, Leonard, EMNRD
Cc: Bays, David
Subject: Williams OCD Discharge Plan GW 353 renewal submittal
Attachments: Culpepper (GW 353) OCD Renewal application 2008-06-20.pdf

Leonard –
Please find attached the renewal application for Williams Culpepper Compressor Station (GW 353).
The \$100 filing fee will be sent to you via regular mail.
Let me know if you have any questions.
Thanks!
Ingrid
801-583-3107

From: Lowe, Leonard, EMNRD [mailto:Leonard.Lowe@state.nm.us]
Sent: Thursday, June 19, 2008 12:21 PM
To: Deklau, Ingrid
Subject: RE: Discharge Plan Renewal Application - can I submit via email?

Ingrid,

You can submit via e-mail. Are you still going to mail the \$100 filing fee?

llowe

From: Deklau, Ingrid [mailto:Ingrid.Deklau@Williams.com]
Sent: Thursday, June 19, 2008 8:49 AM
To: Lowe, Leonard, EMNRD
Subject: Discharge Plan Renewal Application - can I submit via email?

Hi Leonard –
I have another application ready for you. I've got it in pdf format, and wondering if I can submit via email, or do you need hard copy submittal?
Thanks,
Ingrid
801-583-3107

This inbound email has been scanned by the MessageLabs Email Security System.

Confidentiality Notice: This e-mail, including all attachments is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited unless specifically provided under the New Mexico Inspection of Public Records Act. If you are not the intended recipient, please contact the sender and destroy all copies of this message. -- This email has been scanned by the Sybari - Antigen Email System.

This inbound email has been scanned by the MessageLabs Email Security System.

6/23/2008